

000

Mémorial

du

Grand-Duché de Luxembourg.



Memorial

des

Großherzogtums Luxemburg.

Mercredi, 19 juillet 1916.

N° 55.

Mittwoch, 19. Juli 1916.

Arrêté du 10 juillet 1916, portant modification de la taxe des médicaments.

LE DIRECTEUR GÉNÉRAL DE L'AGRICULTURE, DE L'INDUSTRIE ET DU TRAVAIL;

Revu son arrêté du 25 mars 1916, concernant l'introduction de la taxe allemande des médicaments de 1916;

Vu l'art. 36 de l'ordonnance r. g.-d. du 12 octobre 1841, sur l'organisation du service sanitaire;

Vu les propositions du Collège médical;

Le Conseil d'État entendu;

Arrête:

Art. 1^{er}. La taxe officielle des médicaments publiée au n° 26 du *Mémorial* de 1916 est modifiée comme suit. (Voir annexe.)

Art. 2. Les prix des médicaments importés, frappés d'un impôt d'exportation, sont augmentés du montant de cet impôt, à condition que le pharmacien prouve qu'il a payé lui-même cet impôt. Cette augmentation n'est pas susceptible du rabais prévu par l'arrêté du 25 mars 1916.

La disposition qui précède aura un effet rétroactif au 25 mars 1916.

Le rabais pour les recettes dans l'intérêt de la médecine vétérinaire est fixé à 10 %.

Art. 3. Le présent arrêté sera inséré au *Mémorial*.

Luxembourg, le 10 juillet 1916.

Le Directeur général de l'Agriculture,
de l'Industrie et du travail,
D^r WELTER.

Beschluß vom 10. Juli 1916, betreffend Abänderung der Arzneitaxe. *Keats*

Der General-Direktor für Ackerbau, Industrie und Arbeit;

Nach Einsicht seines Beschlusses vom 25. März 1916, betreffend die Einführung der deutschen Arzneitaxe, Ausgabe 1916;

Nach Einsicht des Art. 36 der Regl.-Großh. Verordnung vom 12. Oktober 1841, betreffend die Einrichtung des Medizinalwesens;

Nach Einsicht der Vorschläge des Medizinalkollegiums;

Nach Anhörung des Staatsrates;

Beschließt:

Art. 1. Die in Nr. 26 des „*Memorials*“ von 1916 veröffentlichte amtliche Arzneitaxe wird wie folgt abgeändert. (Siehe Anlage.)

Art. 2. Die Preise der aus dem Auslande eingeführten, und mit einer Ausfuhrsteuer belegten Arzneimittel, werden um den Betrag dieser Steuer erhöht, wenn der Apotheker diese Steuer nachweislich selbst bezahlen mußte. Die betreffende Preiserhöhung wird nicht von dem durch Beschluß vom 25. März 1916 vorgeseheneu Rabatt betroffen.

Vorstehende Verfügung erhält rückwirkende Kraft bis zum 25. März 1916.

Der für tierärztliche Verordnungen vorgesehene Rabatt wird auf 10 % reduziert.

Art. 3. Gegenwärtiger Beschluß wird im „*Memorial*“ veröffentlicht.

Luxemburg, den 10. Juli 1916.

Der General-Direktor für Ackerbau,
Industrie und Arbeit,
Dr. Welter.

Annexe.

Druckfehlerberichtigung.

Anlage.

In der deutschen Arzneitaxe 1916 ist auf Seite 14 Zeile 12 v. v. statt 10 kg zu setzen 10 g.
(Mem. 1916, S. 254, Zeile 6 von unten).

Änderungen der Preise der Gefäße.

Auf Seite 260 erhält die Ziffer 12b unter III folgende Fassung:

b) für Gläser (einschließlich Tropfgläser) mit eingeriebenem Glasstöpsel, mit enger oder weiter Öffnung, bis zu 15 g Inhalt, für das Stück..... 35 Pf.

von mehr als 15 g bis zu 100 g Inhalt das Stück 40 "

100 g " " 200 g " " " 60 "

200 g " " 500 g " " " 90 "

Änderungen der Preisliste der Arzneimittel.¹⁾

		„ Pf.			„ Pf.
*Acetanilidum pulv.	10 g	» 20	Acidum acetylosalicylicum..	100	1 85
» »	100	1 70	Acidum boricum	10	» 30
» »	200	3 00	» »	100	2 25
Acetonum	100	1 30	» »	200	4 00
»	200	2 30	» »	500	8 00
»	500	4 60	Acidum boricum pulv.	10	» 30
Acetum pyrolignosum crudum	100	» 15	» » »	100	2 25
» » »	200	» 25	» » »	200	4 00
» » »	500	» 50	» » »	500	8 00
Acetum pyrolignosum rectifi-			Acidum citricum.....	10	» 55
catum	100	» 20	» »	100	4 25
» » »	200	» 40	Acidum citricum pulv.	10	» 55
» » »	500	» 80	» » »	100	4 50
*Acetum Sabadillae	100	» 60	*Acidum nitricum	10	» 5
» »	200	1 5	» »	100	» 50
» »	500	2 10	*Acidum nitricum crudum ...	100	» 50
Acidum aceticum.....	10	» 10	» » »	200	» 90
»	100	» 75	» » »	500	1 80
»	200	1 30	*Acidum nitricum fumans....	10	» 10
»	500	2 60	» » »	100	» 70
Acidum aceticum dilutum ...	10	» 5	Acidum salicylicum	1	» 5
» » »	100	» 40	» »	10	» 15
» » »	200	» 70	» »	100	1 05
» » »	500	1 40	Acidum tannicum.....	1	» 5
Acidum acetylosalicylicum ..	1	» 5	» »	10	» 20
»	10	» 25	» »	100	1 65

¹⁾ Bei den in der nachfolgenden Preisliste mit einem * versehenen Arzneimitteln sind als niedrigster Preis 10 Pfennig in Rechnung zu stellen.

		№ Pf.			№ Pf.
Acidum tartaricum	10	— » 55	*Apomorphinum hydrochlori-		
» »	100	— 4 25	eum	0,01	— » 5
Acidum tartaricum pulv.....	10	— » 55	»	0,1	— » 40
» »	100	— 4 50	»	1	— 3 05
Adeps Lanae anhydricus	10	— » 15	Aqua carbolisata (bis 5%) ..	100	— » 15
» »	100	— 1 20	»	200	— » 25
» »	200	— 2 10	»	500	— » 50
Aether	10	— » 20	Aqua Cinnamomi	100	— » 55
»	100	— 1 40	»	200	— 1 00
»	200	— 2 40	»	500	— 2 00
»	500	— 4 80	Aqua Petroselini	100	— » 15
Aether pro narcosi	100	— 2 25	*Argentum nitricum	0,1	— » 5
Aether aceticus	10	— » 20	»	1	— » 30
»	100	— 1 40	»	10	— 2 20
Alcohol absolutus	10	— » 20	*Argentum nitricum cum Kalio		
»	100	— 1 40	nitrico	1	— » 15
»	200	— 2 40	»	10	— 1 20
»	500	— 4 80	Aristochin	1	— » 80
Aloë gross. modo pulv.	10	— » 15	»	10	— 6 45
»	100	— 1 15	*Atropinum sulfuricum	0,01	— » 10
»	200	— 2 05	»	0,1	— » 80
Aloë pulv.	10	— » 15	»	1	— 6 20
»	100	— 1 30	Balsamum peruvianum	1	— » 15
Alsol (siehe auch Aluminium			»	10	— 1 05
aceticotartaricum	10	— » 30	»	100	— 8 50
»	100	— 2 30	»	200	— 14 90
Alsol solutum (50 %)	10	— » 15	»	500	— 29 80
»	100	— 1 15	Benzolum	10	— » 10
»	200	— 2 00	»	100	— » 55
Aluminium acetico-tartaricum	10	— » 30	Benzonaphtholum	10	— » 30
»	100	— 2 20	Bismutose	1	— » 15
Ammonium bromatum	10	— » 15	»	10	— 1 25
»	100	— 1 15	»	100	— 9 80
Amygdalae amarae (decortica-	10	— » 25	Bismutum oxyjodatum	1	— » 15
tae)			Bismutum subgalleum	1	— » 10
Amygdalae dulces (decortica-	10	— » 25	»	10	— » 85
tae)	100	— 1 80	»	100	— 6 55
»			Bismutum subgalleum oxyjo-		
Amylum Oryzae	100	— » 85	datum	1	— » 15
»	200	— 1 50	»	10	— 1 05
»	500	— 3 00	»	100	— 2 80
Amylum Triticii pulv.	10	— » 10	Bismutum subnitricum	1	— » 10
»	100	— » 70	»	10	— » 85
»	200	— 1 25	»	100	— 7 55
»	500	— 2 50			

	#	Pf.		#	Pf.
Bismutum subsalicyclicum ..	1	» 10	Chininum sulfuricum.....	10	» 70
» »	10	» 95	» »	100	» 40
Bismutum tannicum	1	» 10	Chininum tannicum	1	» 25
» »	10	» 80	» »	10	» 90
Bismutum tribromphenylicum	1	» 10	Chininum valerianicum	0,1	» 5
» »	10	» 85	» »	1	» 35
Bismutum valerianicum	1	» 15	*Chloralum hydratum	1	» 5
Borax pulv.	10	» 25	» »	10	» 20
» »	100	» 75	» »	100	» 70
» »	200	» 10	*Chloroformium	10	» 15
» »	500	» 20	»	100	» 20
Cacao sine Oleo	10	» 25	»	200	» 15
» »	100	» 15	»	500	» 30
*Cantharides gross. modo pulv..	10	» 60	*Chloroformium pro narcosi...	10	» 15
» »	100	» 90	» »	100	» 30
*Cantharides pulv.	1	» 20	*Chloroformium e Chloralo hy-		
» »	10	» 65	drato	10	» 35
Cetaceum.	10	» 20	» »	100	» 80
»	100	» 40	*Chloroformium E.H.	10	» 20
*Chininum arsenicosum.....	0,1	» 5	» »	100	» 70
»	1	» 35	» »	200	» 95
Chininum bisulfuricum	0,1	» 5	» »	500	» 90
» »	1	» 25	Chrysarobinum	1	» 15
Chininum dihydrochloricum .	0,1	» 5	»	10	» 5
» »	1	» 30	*Codeinum	0,01	» 5
Chininum ferro-citricum	1	» 20	»	0,1	» 30
» »	10	» 45	»	1	» 25
Chininum ferro-lacticum	0,1	» 5	*Codeinum hydrochloricum ...	0,01	» 5
» »	1	» 35	» »	0,1	» 25
Chininum hydrobromicum ..	0,1	» 5	» »	1	» 5
» »	1	» 35	*Codeinum phosphoricum	0,01	» 5
» »	10	» 85	» »	0,1	» 25
Chininum hydrochloricum ...	0,1	» 5	»	1	» 90
» »	1	» 40	Cortex Chinae cont. et gross.		
» »	10	» 10	modo pulv.	10	» 15
» »	100	» 80	» »	100	» 05
Chininum hydrojodicum	0,1	» 5	Cortex Chinae pulv.....	10	» 15
» »	1	» 35	» »	100	» 20
Chininum lacticum	0,1	» 5	Cortex Cinnamomi cont. et		
» »	1	» 35	gross. modo pulv.	10	» 35
» »	1	» 35	» »	100	» 60
Chininum salicylicum	0,1	» 5	» »	10	» 35
» »	1	» 35	Cortex Cinnamomi pulv.....	10	» 10
Chininum sulfuricum	0,1	» 5	Cortex Condurango conc.	10	» 10
» »	1	» 35	» »	100	» 60
			Cortex Simarubae conc.....	10	» 10

		g. Pf.			g. Pf.
Cortex Simarubae conc.	100 —	» 85	Fabae albae pulv.	100 —	» 75
» » »	200 —	1 45	Ferro-Kalium tartaricum	10 —	» 30
Cortex Simarubae pulv.	10 —	» 15	» » »	100 —	2 40
» » »	100 —	1 00	» » »	200 —	4 20
» » »	200 —	1 75	Ferrum albuminatum siccum.	1 —	» 15
*Cresolum erudum	100 —	» 40	» » »	10 —	1 15
» »	200 —	» 65	Ferrum citricum ammoniatum	1 —	» 10
» »	500 —	1 30	» »	10 —	» 65
Crocus pulv.	1 —	» 50	Ferrum citricum effervesces.	10 —	» 65
Cubebae pulv.	10 —	» 25	» » »	100 —	5 00
» »	100 —	2 00	Flores Chamomillae romanae		
*Cuprum aluminatum pulv. ..	10 —	» 10	conc. et gross. modo pulv. .	10 —	» 10
» » »	100 —	» 85	» » »	100 —	» 60
*Cuprum sulfuricum	10 —	» 10	» » »	200 —	1 10
» »	100 —	» 55	Flores Lamii.	10 —	» 45
*Diacetylmorphinum.	0,01 —	» 5	Flores Lavandulae conc.	10 —	» 20
»	0,1 —	» 20	» » »	100 —	1 45
*Diacetylmorphinum hydro-			Flores Rosae conc.	10 —	» 20
chloricum	0,01 —	» 5	» » »	100 —	1 40
» »	0,1 —	» 20	Flores Verbasci conc.	10 —	» 30
*Duboisinum sulfuricum	0,01 —	» 10	» » »	100 —	2 30
» »	0,1 —	» 85	Folia Maté conc.	10 —	» 20
Elemi	10 —	» 10	» » »	100 —	1 35
»	100 —	» 95	Folia Salviae conc. et gross.		
Elixir e Succo Liquiritae ..	10 —	» 20	modo pulv.	10 —	» 10
» » »	100 —	1 70	» » »	100 —	» 55
Eucalyptolum	1 —	» 5	» » »	200 —	1 00
»	10 —	» 45	Folia Salviae pulv.	10 —	» 10
Eucerinum	10 —	» 20	Folia Sennae conc. et gross.		
»	100 —	1 70	modo pulv.	10 —	» 20
»	200 —	2 95	» » »	100 —	1 50
Eucerinum anhydricum	10 —	» 35	» » »	200 —	2 65
» »	100 —	2 55	» » »	500 —	5 30
» »	200 —	4 50	Folia Sennae pulv.	10 —	» 20
Euchinin	0,1 —	» 5	» » »	100 —	1 65
»	1 —	» 50	Folia Sennae Spirtu extracta		
»	10 —	4 05	conc.	10 —	» 90
Extractum Aloës	1 —	» 10	Folia Stramonii nitrata conc. .	10 —	» 20
» »	10 —	» 75	» » »	100 —	1 40
» »	100 —	5 75	Folia Uvae Ursi conc. et gross.		
Extractum Malti	10 —	» 10	pulv.	10 —	» 25
» »	100 —	» 70	» » »	100 —	2 00
Fabae albae pulv.	10 —	» 10	» » »	200 —	» 50
			Folliculi Sennae conc.	10 —	» 20
			» » »	100 —	1 35
			*Formaldehyd solutus	10 —	» 5

		№	Pr.			№	Pr.
*Formaldehyd solutus	100	—	» 40	Glycerinum	100	—	1 05
» »	200	—	» 75	»	200	—	1 85
» »	500	—	1 50	»	500	—	3 70
Fructus Capsici pulv.	10	—	» 20	Herba Majoranae conc. et			
» »	100	—	1 40	gross. modo pulv.	10	—	» 15
Fructus Carvi	100	—	» 60	» »	100	—	1 20
» »	200	—	1 05	Herba Thymi conc. et gross.			
» »	500	—	2 10	modo pulv.	10	—	» 10
Fructus Carvi gross. modo pul.	100	—	» 70	» »	100	—	» 70
» »	200	—	1 20	*Hexamethylentetraminum ..	1	—	» 5
» »	500	—	2 40	»	10	—	» 25
Fructus Coriandri	10	—	» 5	*Hydrastinum hydrochlori-			
» »	100	—	» 40	cum	0,01	—	» 20
Fructus Coriandri cont. et				»	0,1	—	1 65
gross. modo pulv.	10	—	» 5	*Jodoformium pulv.	1	—	» 15
» »	100	—	» 50	»	10	—	1 05
Fructus Coriandri pulv.	10	—	» 10	»	100	—	8 40
» »	100	—	» 65	Kalium bromatum	10	—	» 15
Fructus Foeniculi	100	—	» 65	»	100	—	» 95
» »	200	—	1 20	»	200	—	1 70
» »	500	—	2 40	»	500	—	3 40
Fructus Foeniculi gross. modo				Kalium bromatum pulv.	10	—	» 15
pulv.	100	—	» 75	» »	100	—	1 20
» »	200	—	1 35	» »	200	—	2 15
» »	500	—	2 70	» »	500	—	4 30
Fructus Juniperi	100	—	» 35	Kalium chloricum	10	—	» 15
» »	200	—	» 60	»	100	—	1 35
» »	500	—	1 20	Kalium chloricum pulv.	10	—	» 15
Fructus Juniperi gross. modo				»	100	—	1 35
pulv.	100	—	» 45	Kalium citricum	1	—	» 10
» »	200	—	» 75	»	10	—	» 55
» »	500	—	1 50	*Kalium dichromicum	10	—	» 20
Fructus Juniperi pulv.	10	—	» 10	»	100	—	1 45
Fructus Myrtilli	10	—	» 20	»	200	—	2 50
» »	100	—	1 45	»	500	—	5 00
» »	200	—	2 55	Kalium nitricum	10	—	» 10
Fructus Petroselini	100	—	» 50	»	100	—	» 65
» »	200	—	» 90	Kalium nitricum gross. modo			
Fructus Petroselini gross. mo-				pulv.	10	—	» 10
do pulv.	100	—	» 60	»	100	—	» 75
» »	200	—	1 05	»	200	—	1 30
Fungus Chirurgorum	10	—	» 50	Kalium sulfoguaiaecolicum ...	1	—	» 5
Galbanum pulv.	10	—	» 40	»	10	—	» 50
Gallae pulv.	10	—	» 15				
Glycerinum	10	—	» 15				

		℥	ʒ	ʒ		℥	ʒ	ʒ
Kalium sulfokreosoticum . . .	1	—	»	10	Mentholum	10	—	1 65
» »	10	—	»	55	Mentholum valerianicum	1	—	» 20
Lanolinum	10	—	»	20	» »	10	—	1 55
»	100	—	1	40	Methylenum caeruleum	1	—	» 15
»	200	—	2	45	» »	10	—	1 20
Lecithol	1	—	»	40	Mitin	10	—	» 35
»	10	—	3	15	»	100	—	2 55
Linimentum Capsici compo-					Mixtura oleoso-balsamica . . .	10	—	» 20
situm	10	—	»	25	» » »	100	—	1 55
» » »	100	—	2	00	» » »	200	—	2 70
» » »	200	—	3	50	Mixtura sulfurica acida	10	—	» 10
Liquor Ammonii acetici	10	—	»	10	» » »	100	—	» 90
» » »	100	—	»	55	*Morphinum hydrochloricum . .	0,01	—	» 5
Liquor Ammonii anisatus . . .	10	—	»	15	» »	0,1	—	» 20
» » »	100	—	1	25	» »	1	—	1 60
Liquor Ammonii caustici spiri-					» »	10	—	12 80
tuosus	10	—	»	20	*Morphinum sulfuricum	0,01	—	» 5
» » »	100	—	1	55	» »	0,1	—	» 20
*Liquor Cresoli saponatus . . .	10	—	»	15	» »	1	—	1 60
» » »	100	—	1	10	Nafalan	10	—	» 30
» » »	200	—	1	95	»	100	—	2 30
» » »	500	—	3	90	Naphtholum	10	—	» 15
Lithium carbonicum	1	—	»	15	»	100	—	1 20
» »	10	—	1	05	Natrium bromatum	10	—	» 15
Lithium carbonicum efferves-					» »	100	—	1 10
cens	10	—	»	65	Natrium citricum	1	—	» 5
» » »	100	—	5	05	» »	10	—	» 50
Lithium citricum effervescens	1	—	»	10	» »	100	—	4 05
» » »	10	—	»	80	Natrium nitricum	10	—	» 10
» » »	100	—	6	30	Natrium nitricum gross. modo			
Lycopodium	10	—	»	40	pulv.	10	—	» 10
»	100	—	3	25	» » »	100	—	» 75
Magnesia usta	10	—	»	20	» » »	200	—	1 30
»	100	—	1	50	Natrium nitricum pulv.	10	—	» 10
Mel	100	—	»	85	Natrium tetraboricum	10	—	» 20
»	200	—	1	55	Oleum Amygdalarum	10	—	» 35
»	500	—	3	10	» »	100	—	2 55
Mel boraxatum	10	—	»	25	Oleum Arachidis	10	—	» 15
Mel depuratum	10	—	»	15	» »	100	—	1 25
»	100	—	1	25	» »	200	—	2 25
Mel Foeniculi	10	—	»	10	» »	500	—	4 50
» »	100	—	»	95	Oleum Cacao	10	—	» 75
» »	200	—	1	85	» »	100	—	6 00
Mel rosatum	10	—	»	25	Oleum Culami	1	—	» 20
Mentholum	1	—	»	20				

		№	Pr.			№	Pr.
Oleum calami	10	—	1 35	Oleum Papaveris	10	—	» 15
Oleum camphoratum	10	—	» 20	» »	100	—	1 30
» »	100	—	1 75	» »	200	—	2 30
» »	200	—	3 10	» »	500	—	4 60
Oleum camphoratum forte ...	10	—	» 25	Oleum Rapae	100	—	1 15
» » »	100	—	1 80	» »	200	—	2 00
» » »	200	—	3 20	» »	500	—	4 00
Oleum Carvi	1	—	» 10	Oleum Rosmarini	1	—	» 5
Oleum Caryophyllorum	1	—	» 10	» »	10	—	» 30
» »	10	—	» 90	Oleum Santali	1	—	» 20
Oleum Cupressi	1	—	» 20	» »	10	—	1 60
» »	10	—	1 35	Oleum Sesami	100	—	1 25
Oleum Eucalypti	1	—	» 5	» »	200	—	2 25
» »	10	—	» 40	» »	500	—	4 50
Oleum Foeniculi	1	—	» 10	*Opium pulv.	0,1	—	» 5
» »	10	—	» 90	» »	1	—	» 25
Oleum Gaultheriae	1	—	» 10	» »	10	—	2 00
» »	10	—	» 95	Oxymel Scillae	10	—	» 25
Oleum Gossypii Seminis	10	—	» 15	» »	100	—	1 85
» » »	100	—	1 20	Oxymel simplex	10	—	» 15
Oleum Jecoris Aselli	100	—	1 50	Paraffinum liquidum	10	—	» 20
» » »	200	—	2 65	» »	100	—	1 70
» » »	500	—	5 30	» »	200	—	2 95
Oleum Jecoris Aselli aromati-				» »	500	—	5 90
cum	100	—	1 65	Paraffinum solidum	100	—	1 25
» » »	200	—	2 95	» »	200	—	2 25
» » »	500	—	5 90	» »	500	—	4 50
Oleum Jecoris Aselli ferrata-				*Paraldehyd.	1	—	» 5
tum	100	—	1 80	»	10	—	» 20
» » »	200	—	3 20	»	100	—	1 45
» » »	500	—	6 40	»	200	—	2 50
Oleum Jecoris Aselli ferrojo-				Pasta Guarana pulv.	1	—	» 10
datum	100	—	1 70	» » »	10	—	» 70
» » »	200	—	3 00	Peptonum siccum	1	—	» 10
» » »	500	—	6 00	» »	10	—	» 55
Oleum Jecoris Aselli iodatum				Perugen	1	—	» 10
» » »	100	—	1 65	»	10	—	» 55
» » »	200	—	2 90	»	100	—	4 40
» » »	500	—	5 80	»	200	—	7 65
Oleum Menthae piperitae ...	1	—	» 15	»	500	—	15 30
» » »	10	—	1 00	Pix liquida	10	—	» 5
Oleum Nucistae	10	—	» 25	» »	100	—	» 35
» »	100	—	2 05	» »	200	—	» 60
Oleum Olivarum	10	—	» 20	Placenta Seminis Lini gross.			
» »	100	—	1 55	modo pulv.	100	—	» 55
» »	200	—	2 75				
» »	500	—	5 50				

		№	№f.			№	№f.
Placenta seminis Lini gross. modo pulv.	200 —	»	95	Resorcinum	1 —	»	5
» » »	500 —	1	90	»	10 —	»	45
*Podophyllum	0,1 —	»	5	Resorcinum resublimatum...	1 —	»	10
»	1 —	»	20	»	10 —	»	95
»	10 —	1	65	Rhizoma Calami conc. et gross modo pulv.	10 —	»	5
Propaësin	1 —	»	20	» » »	100 —	»	45
»	10 —	1	75	» » »	200 —	»	75
Pulvis aërophorus	10 —	»	15	» » »	500 —	1	50
» »	100 —	1	00	Rhizoma Calami pulv.	10 —	»	10
» »	200 —	1	75	*Rhizoma Filicis gross. modo pulv.....	100 —	»	60
Pulvis Magnesiæ cum Rheo ..	10 —	»	20	» » »	200 —	1	00
*Pyrazolonum dimethylamino- phenyldimethylicum.....	0,1 —	»	5	Rhizoma Rhei conc. et gross. modo pulv.	1 —	»	10
» » »	1 —	»	15	» » »	10 —	»	70
» » »	10 —	1	30	» » »	100 —	5	50
*Pyrazolonum phenyldimethy- licum pulv.	1 —	»	10	Rhizoma Rhei pulv.	1 —	»	10
» » »	10 —	»	65	» » »	10 —	»	70
» » »	100 —	5	05	Saccharum Lactis pulv.	10 —	»	10
» » »	200 —	8	90	» » »	100 —	»	65
*Pyrazolonum phenyldimethy- licum salicylicum pulv. ...	1 —	»	5	» » »	200 —	1	10
» » »	10 —	»	50	» » »	500 —	2	20
» » »	100 —	3	95	Sal bromatum effervesces ..	10 —	»	20
Radix Colombo conc. et gross. modo pulv.	10 —	»	10	» » » ..	100 —	1	55
» » »	100 —	»	70	*Salipyrin pulv. (siehe auch Pyrazolonum phenyldime- thylicum salicylicum pulv.)	1 —	»	10
Radix Gentianæ conc. et gross modo pulv.	10 —	»	10	» » »	10 —	»	85
» » »	100 —	»	75	» » »	100 —	6	95
» » »	200 —	1	35	*Salosantal.....	1 —	»	20
» » »	500 —	2	70	»	10 —	1	60
Radix Ratanhiæ conc. et gross modo pulv.	10 —	»	10	Semen Foenugracæi gross. mo- do pulv.	100 —	»	25
» » »	100 —	»	80	» » »	200 —	»	50
» » »	200 —	1	05	» » »	500 —	1	00
» » »	500 —	2	10	Semen Lini	100 —	»	55
Radix Senegæ conc. et gross. modo pulv.	1 —	»	5	» »	200 —	1	00
» » »	10 —	»	45	» »	500 —	2	00
» » »	100 —	3	75	Semen Lini gross. modo pulv.	100 —	»	85
Radix Senegæ pulv.	1 —	»	5	» » »	200 —	1	20
» » »	10 —	»	50	» » »	500 —	2	40
				*Semen Sabadillæ gross. modo pulv.....	10 —	»	20

		#	Pf.			#	Pf.
*Semen Sabadillae gross. modo pulv.	100	—	1 75	Spiritus camphoratus	500	—	3 90
» » »	200	—	3 05	Spiritus Cochleariae	10	—	» 15
*Semen Sabadillae pulv.	10	—	» 25	» »	100	—	1 20
» » »	100	—	1 90	Spiritus coloniensis	10	—	» 25
» » »	200	—	3 35	» »	100	—	2 10
Semen Sinapis gross. modo pulv.	100	—	1 25	Spiritus dilutus	10	—	» 10
» » »	200	—	2 15	» »	100	—	» 85
» » »	500	—	4 30	» »	200	—	1 45
Species aromaticae	10	—	» 15	» »	500	—	2 90
» »	100	—	1 20	Spiritus Formicarum	10	—	» 10
» »	200	—	2 10	» »	100	—	» 85
» »	500	—	4 20	» »	200	—	1 45
Species diureticae	10	—	» 10	Spiritus Juniperi	10	—	» 15
» »	100	—	» 65	» »	100	—	1 15
» »	200	—	1 15	Spiritus Lavandulae	10	—	» 15
» »	500	—	2 30	» »	100	—	1 35
Species laxantes	10	—	» 30	» »	200	—	2 40
» »	100	—	2 20	Spiritus Melissa compositus	10	—	» 15
» »	200	—	3 85	» » »	100	—	1 25
Species pectorales	100	—	1 5	Spiritus Menthae piperitae	10	—	» 25
» »	200	—	1 85	» » »	100	—	1 90
» »	500	—	3 70	Spiritus Rosmarini	10	—	» 15
Spiritus	10	—	» 15	» »	100	—	1 10
»	100	—	1 00	Spiritus russicus	10	—	» 15
»	200	—	1 75	» »	100	—	1 20
»	500	—	3 50	» »	200	—	2 10
Spiritus aethereus	10	—	» 15	» »	500	—	4 20
» »	100	—	1 20	Spiritus saponato-camphoratus	10	—	» 15
Spiritus Aetheris chlorati ...	10	—	» 15	» » »	100	—	1 05
Spiritus Aetheris nitrosi	10	—	» 25	» » »	200	—	1 80
Spiritus Angelicae compositus	10	—	» 15	» » »	500	—	3 00
» » »	100	—	1 20	Spiritus saponatus	10	—	» 10
» » »	200	—	2 10	» »	100	—	» 85
Spiritus aromaticus	10	—	» 15	» »	200	—	1 50
» »	100	—	1 20	» »	500	—	3 00
Spiritus caeruleus	10	—	» 15	Spiritus Saponis kalini	100	—	1 25
» »	100	—	1 10	» » »	200	—	2 20
» »	200	—	1 90	» » »	500	—	4 40
Spiritus Calami	10	—	» 15	Spiritus Saponis kalini Hebrae	100	—	1 80
» »	100	—	1 10	» » »	200	—	2 25
» »	200	—	1 90	» » »	500	—	4 50
Spiritus camphoratus	10	—	» 15	Spiritus Serpylli	10	—	» 15
» »	100	—	1 10	» »	100	—	1 10
» »	200	—	1 95	Spiritus Sinapis	10	—	» 15
				» »	100	—	1 35

		#	Pf.			#	Pf.
Spiritus sinapis.....	200	—	2 40	Tinctura aromatica acida ...	10	—	» 20
Styrax depuratus	10	—	» 30	Tinctura Asae foetidae.....	10	—	» 20
» »	100	—	2 30	» »	100	—	1 60
» »	200	—	4 05	Tinctura Aurantii	10	—	» 20
» »	500	—	8 10	» »	100	—	1 60
Succus Liquiritiae pulv.	10	—	» 25	*Tinctura Belladonnae	10	—	» 20
» »	100	—	2 05	Tinctura Benzoës.....	10	—	» 35
Succus Liquiritiae depuratus .	1	—	» 5	» »	100	—	2 65
» »	10	—	» 35	Tinctura Benzoës composita	10	—	» 30
Talcum pulv.	100	—	» 15	Tinctura Bursae Pastoris Ra-			
» »	200	—	» 25	demacheri	10	—	» 15
» »	500	—	» 50	Tinctura Calami.....	10	—	» 15
Tartarus boraxatus	10	—	» 25	» »	100	—	1 25
Tartarus depuratus pulv.	10	—	» 25	*Tinctura Cannabis indicae....	1	—	» 10
» »	100	—	1 95	» »	10	—	» 70
» »	200	—	3 40	*Tinctura Cantharidum.....	10	—	» 30
» »	500	—	6 80	» »	100	—	2 50
Tartarus natronatus.....	10	—	» 20	Tinctura Capsici	10	—	» 20
» »	100	—	1 70	» »	100	—	1 60
Tartarus natronatus pulv.	10	—	» 25	Tinctura Cardui Mariae Rade-			
» »	100	—	1 95	macheri	10	—	» 15
Terebentum	1	—	» 5	Tinctura carminativa.....	10	—	» 15
»	10	—	» 30	Tinctura Cascarillae	10	—	» 20
Terpinolum	1	—	» 5	Tinctura Castorei.....	1	—	» 10
»	10	—	» 35	» »	10	—	» 95
Terpinum hydratum	1	—	» 5	Tinctura Castorei aetherea ...	1	—	» 10
» »	10	—	» 35	» »	10	—	» 95
*Theobrominum	1	—	» 30	Tinctura Catechu.....	10	—	» 20
Thymolum	1	—	» 25	» »	100	—	1 60
»	10	—	1 95	Tinctura Chamomillae	10	—	» 20
Tinctura Absinthii.....	10	—	» 15	Tinctura Chelidonii Radema-			
»	100	—	1 25	cheri	10	—	» 15
*Tinctura Aconiti	10	—	» 15	Tinctura Chinae	10	—	» 20
»	100	—	1 25	»	100	—	1 60
Tinctura Aloës	10	—	» 20	Tinctura Chinae composita ..	10	—	» 20
»	100	—	1 60	»	100	—	1 60
Tinctura Aloës composita ...	10	—	» 20	Tinctura Chiniofdini.....	10	—	» 15
»	100	—	1 60	Tinctura Cinnamomi	10	—	» 20
Tinctura amara.....	10	—	» 20	»	100	—	1 60
»	100	—	1 60	Tinctura Coca	10	—	» 20
Tinctura anticholerica	10	—	» 25	Tinctura Coccineillae Rade-			
Tinctura Arnicae	10	—	» 15	macheri	10	—	» 20
»	100	—	1 25	Tinctura Colae	10	—	» 15
Tinctura aromatica	10	—	» 20	*Tinctura Colchici.....	10	—	» 10
»	100	—	1 60	»	100	—	1 60
				*Tinctura Colocyntidis	10	—	» 25

		℥	ʒ	ʒ		℥	ʒ	ʒ
Tinctura Colombo.....	10	—	»	15	Tinctura Kino.....	10	—	» 20
» ».....	100	—	1	25	*Tinctura Lobeliae.....	10	—	» 20
Tinctura Condurango.....	10	—	»	20	Tinctura Macidis.....	10	—	» 25
*Tinctura Convallariae ex her- ba recente.....	10	—	»	15	Tinctura Menthae crispae... ..	10	—	» 15
Tinctura Coto.....	10	—	»	30	Tinctura Menthae piperitae..	10	—	» 20
Tinctura Croci.....	1	—	»	10	Tinctura Moschi.....	1	—	» 25
» ».....	10	—	»	80	Tinctura Myrrhae.....	10	—	» 20
*Tinctura Cupri acetici Rade- macheri.....	10	—	»	15	» ».....	100	—	1 75
*Tinctura Digitalis.....	10	—	»	20	*Tinctura Opii benzoica.....	10	—	» 20
» ».....	100	—	1	60	» » ».....	100	—	1 60
*Tinctura Digitalis aetherea..	10	—	»	25	*Tinctura Opii crocata.....	1	—	» 10
Tinctura Eucalypti.....	10	—	»	15	» » ».....	10	—	» 65
Tinctura Ferri acetici aetherea	10	—	»	15	» » ».....	100	—	5 15
Tinctura Ferri acetici Rade- macheri.....	10	—	»	15	*Tinctura Opii simplex.....	1	—	» 5
Tinctura Ferri chlorati.....	10	—	»	20	» » ».....	10	—	» 40
Tinctura Ferri chlorati aetherea	10	—	»	20	» » ».....	100	—	3 05
» » ».....	100	—	1	60	Tinctura Pimpinellae.....	10	—	» 20
Tinctura Ferri composita....	100	—	»	60	Tinctura Pini composita.....	10	—	» 15
» » ».....	200	—	1	05	Tinctura Quassiae.....	10	—	» 15
» » ».....	500	—	2	10	Tinctura Quebracho.....	10	—	» 15
Tinctura Ferri pomati.....	10	—	»	15	» ».....	100	—	1 25
» » ».....	100	—	1	25	Tinctura Quillaiæ.....	10	—	» 15
Tinctura Foeniculi composita	10	—	»	20	Tinctura Ratanhiae.....	10	—	» 15
» » ».....	100	—	1	60	» ».....	100	—	1 25
Tinctura Gallarum.....	10	—	»	20	Tinctura Rhei aquosa.....	10	—	» 15
» ».....	100	—	1	60	» » ».....	100	—	1 25
*Tinctura Gelsemii sempervi- rentis.....	10	—	»	15	Tinctura Rhei vinosa.....	10	—	» 25
Tinctura Gentianae.....	10	—	»	20	» » ».....	100	—	2 10
» ».....	100	—	1	60	» » ».....	200	—	3 65
Tinctura Guajaci Resinae....	10	—	»	15	Tinctura Rhois aromaticæ... ..	10	—	» 15
Tinctura hæmostyptica.....	10	—	»	25	*Tinctura Sabadillæ.....	10	—	» 20
» ».....	100	—	1	80	» ».....	100	—	1 60
*Tinctura Hydrastis.....	10	—	»	60	*Tinctura Scillæ.....	10	—	» 20
» ».....	100	—	4	70	*Tinctura Secalis cornuti....	10	—	» 20
*Tinctura Hyoscyami.....	10	—	»	20	*Tinctura Stramonii.....	10	—	» 15
*Tinctura Ipecacuanhæ.....	10	—	»	30	*Tinctura Strophanthi.....	10	—	» 20
Tinctura Jaborandi.....	10	—	»	20	» ».....	100	—	1 75
*Tinctura Jalapæ composita..	10	—	»	20	*Tinctura Strychni.....	10	—	» 20
» ».....	100	—	1	60	» ».....	100	—	1 60
*Tinctura Jodi.....	10	—	»	30	*Tinctura Strychni aetherea..	10	—	» 20
» ».....	100	—	2	30	Tinctura Thujæ.....	10	—	» 15
*Tinctura Jodi decolorata....	10	—	»	25	*Tinctura Toxicodendri.....	10	—	» 15
					Tinctura Valerianæ.....	10	—	» 15
					» ».....	100	—	1 25
					Tinctura Valerianæ aetherea.	10	—	» 25
					» » ».....	100	—	1 85

		#	Pf.			#	Pf.
Tinctura Vanillae	1	—	» 5	Vaselineum flavum	100	—	1 75
*Tinctura Veratri	10	—	» 15	» »	200	—	3 10
» »	100	—	1 25	» »	500	—	6 20
Tinctura Zingiberis	10	—	» 15	*Veratrinum	0,1	—	» 10
Unguentum neutrale	10	—	» 20	»	1	—	» 55
» »	100	—	1 40	*Zincum chloratum	10	—	» 5
Vanillinum	0,1	—	» 5	» »	100	—	» 50
»	1	—	» 25	» »	200	—	» 85
Vaselineum album	10	—	» 25	» »	500	—	1 70
» »	100	—	1 75	Zincum oxydatum erudum...	10	—	» 5
» »	200	—	3 10	» » »	100	—	» 40
» »	500	—	6 20	» » »	200	—	» 70
Vaselineum flavum	10	—	» 25	» » »	500	—	1 40

Avis. — Règlement communal.

En séance du 18 juin 1915, le conseil communal de Mondorf-les-Bains a édicté un règlement de police sur la conduite d'eau de la section d'Ellange. — Ce règlement a été dûment publié.

Luxembourg, le 12 juillet 1916.

*Le Directeur général de l'intérieur
et de l'instruction publique,
L. MOUTRIER.*

Bekanntmachung. — Gemeindeglement.

In seiner Sitzung vom 18. Juni 1915 hat der Gemeinderat von Bad Mondorf ein Polizeireglement über die Wasserleitung der Sektion Ellingen erlassen. — Dieses Reglement ist vorchriftsmäßig veröffentlicht worden.

Luxemburg, den 12. Juli 1916.

Der General-Direktor des Innern
und des öffentlichen Unterrichts,
L. MOUTRIER.

Avis. — Administration communale.

Par arrêté du soussigné en date de ce jour, M. Prosper Marx, cultivateur, demeurant à Schouweiler, a été nommé chevin de la commune de Dippach.

Luxembourg, le 17 juillet 1916.

*Le Directeur général de l'intérieur
et de l'instruction publique,
L. MOUTRIER.*

Bekanntmachung. — Gemeindevverwaltung.

Durch Beschluß des Untervorstandes vom heutigen Tage ist Hr. Prosper Marx, Landwirt, wohnhaft zu Schouweiler, zum Schöffen der Gemeinde Dippach ernannt worden.

Luxemburg, den 17. Juli 1916.

Der General-Direktor des Innern
und des öffentlichen Unterrichts,
L. MOUTRIER.

Arrêté grand-ducal du 18 juillet 1916, déclarant d'utilité publique les travaux de construction d'une ligne de chemin de fer à section normale entre Oetrange et Berchem, partie située sur le territoire de la commune de Schuttrange.

Nous MARIE-ADELAÏDE, par la grâce de Dieu Grande-Duchesse de Luxembourg, Duchesse de Nassau, etc., etc., etc.;

Vu la loi du 17 décembre 1859, sur l'expropriation forcée pour cause d'utilité publique;

Notre Conseil d'État entendu;

Sur le rapport de Notre Directeur général des travaux publics, et après délibération du Gouvernement en conseil;

Avons arrêté et arrêtons:

Art. 1^{er}. Les travaux de construction d'une ligne de chemin de fer à section normale entre Oetrange et Berchem, partie située sur le territoire de la commune de Schuttrange, d'après les plans présentés en août 1915 par l'administration exploitante des chemins de fer Guillaume-Luxembourg, sont déclarés d'utilité publique.

En conséquence, les terrains à emprendre pour l'exécution de ces travaux le seront conformément à la loi susvisée du 17 décembre 1859.

Art. 2. Notre Directeur général des travaux publics est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Luxembourg, le 18 juillet 1916.

MARIE-ADELAÏDE.

Le Directeur général
des travaux publics,
A. LEFORT.

Großh. Beschluß vom 18. Juli 1916, wodurch die Herstellung einer Normalspurbahn zwischen Otringen und Berchem auf dem Gebiete der Gemeinde Schüttringen zum Gegenstand öffentlichen Nutzens erklärt wird.

Wir Maria Adelhaid, von Gottes Gnaden Großherzogin von Luxemburg, Herzogin zu Nassau, etc., etc., etc.;

Nach Einsicht des Gesetzes vom 17. Dezember 1859, über die Zwangsentziehung wegen öffentlichen Nutzens;

Nach Anhörung Unseres Staatsrates;

Auf den Bericht Unseres General-Directors der öffentlichen Arbeiten, und nach Beratung der Regierung im Conseil;

Haben beschlossen und beschließen:

Art. 1. Die Herstellung einer Normalspurbahn zwischen Otringen und Berchem, auf dem Gebiete der Gemeinde Schüttringen, gemäß den im August 1915 von der Betriebsverwaltung der Wilhelm-Luxemburg-Bahnen eingereichten Plänen, ist zum Gegenstand öffentlichen Nutzens erklärt.

Demgemäß werden die zur Ausführung dieser Arbeiten erforderlichen Grundstücke auf Grund des Gesetzes vom 17. Dezember 1859 erworben.

Art. 2. Unser General-Director der öffentlichen Arbeiten ist mit der Ausführung dieses Beschlusses beauftragt.

Luxemburg, den 18. Juli 1916.

Maria Adelhaid.

Der General-Director
der öffentlichen Arbeiten,
A. Lefort.

Avis. — Justice.

Par arrêté grand-ducal en date du 7 de ce mois, M. Ernest Heuertz, vice-président du tribunal d'arrondissement de Luxembourg, a été nommé conseiller à la Cour supérieure de justice.

Luxembourg, le 7 juillet 1916.

*Pour le Ministre d'Etat,
Président du Gouvernement,
Le Directeur général de l'Agriculture,
de l'Industrie et du Travail,
Dr WELTER.*

Bekanntmachung. — Justiz.

Durch Großh. Beschluß vom 7. d. Mts. ist Hr. Ernst Heuertz, Vizepräsident beim Bezirksgericht zu Luxemburg, zum Obergerichtsrat ernannt worden.

Luxemburg, den 7. Juli 1916.

Für den Staatsminister,
Präsidenten der Regierung,
Der General-Direktor für Ackerbau,
Industrie und Arbeit,
Dr. Welter.

Avis. — Service sanitaire.

Tableau des maladies contagieuses observées dans les différents cantons du 24 juin au 8 juillet 1916.

Bekanntmachung. — Sanitätswesen.

Verzeichnis der in den verschiedenen Kantonen vom 24. Juni bis 8. Juli 1916 festgestellten ansteckenden Krankheiten.

No d'ordre.	Cantons.	Localités.	Fievre typhoïde.	Dyphtérie.	Coqueluche.	Scarlatine.	Varole.	Affections puerpérales.
1	Luxembourg.	Ville	»	4	»	»	»	»
2	Capellen.	Kahler	»	»	2	»	»	»
3	Mersch.	Bissen	»	1	»	»	»	»
4	Clervaux.	Boxhorn	»	1	»	»	»	»
		Marnach	»	1	»	»	»	»
		Roder	»	3	»	»	»	»
5	Diekirch.	Diekirch	»	2	»	1	»	»
6	Vianden.	Vianden	1	»	»	»	»	»
7	Echternach.	Echternach	»	1	»	»	»	»
8	Grevenmacher.	Machtum	»	»	»	1	»	»
		Wasserbillig	»	»	»	»	»	1
		Total ...	1	13	2	2	»	1

6/8

Caisse d'Épargne. — A la date du 10 juillet 1916, le livret n° 147336 a été déclaré perdu. Le porteur du dit livret est invité à le présenter dans la quinzaine à partir de ce jour, soit au bureau central, soit à un bureau auxiliaire quelconque de la Caisse d'épargne, et à faire valoir ses droits. Faute par le porteur de ce faire dans le dit délai, le livret en question sera déclaré annulé et remplacé par un nouveau.

Par décision du soussigné en date du 1^{er} juillet 1916, les livrets n°^s 75616, 173519, 155004 et 161399 ont été annulés et remplacés par des nouveaux

Luxembourg, le 19 juillet 1916.

